

647411-2026 - Konkurrensetsättning

Sverige – Tolk tjänster – Tolk- och översättningstjänster Höglandet 2026

OJ S 182/2026 21/09/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Sävsjö kommun

E-postadress: upphandling@savsjo.se

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Höglandsförbundet

E-postadress: upphandling@hoglandet.se

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Aneby kommun

E-postadress: upphandling@aneby.se

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Eksjö kommun

E-postadress: upphandling@eksjo.se

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Vetlanda kommun

E-postadress: upphandling@vetlanda.se

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Nässjö kommun

E-postadress: upphandling@nassjo.se

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Tolk- och översättningstjänster Höglandet 2026

Beskrivning: Tolk- och översättningstjänster för höglandets kommuner samt vissa kommunala bolag

Förfarandets identifierare: 68ddc418-fe56-4434-bb7c-c150d8079df4

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79540000 Tolk tjänster

2.1.2. Leveransplats

Ort: Aneby

Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)

Land: Sverige

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 7 800 000,00 SEK

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Deltagande i en kriminell organisation: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för deltagande i någon kriminell organisation genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 2 i rådets rambeslut 2008/841/RIF av den 24 oktober 2008 om kampen mot organiserad brottslighet (EUT L 300, 11.11.2008, s. 42).

Korruption: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för korruption genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 3 i konventionen om kamp mot korruption som tjänstemän i Europeiska gemenskaperna eller Europeiska unionens medlemsstater är delaktiga i (EUT C 195, 25.6.1997, s. 1) respektive artikel 2.1 i rådets rambeslut 2003/568/RIF av den 22 juli 2003 om kampen mot korruption inom den privata sektorn (EUT L 192, 31.7.2003, s. 54). Detta skäl för uteslutning omfattar även korruption enligt definition i den nationella lagstiftningen för den upphandlande myndigheten (den upphandlande enheten) eller leverantören.

Bedrägerier: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för bedrägeri genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt innebörden i artikel 1 i konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT C 316, 27.11.1995, s. 48).

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artiklarna 1 och 3 i rådets rambeslut av den 13 juni 2002 om bekämpande av

terrorism (EGT L 164, 22.6.2002, s. 3). Denna grund för uteslutning omfattar även anstiftan av eller medhjälp till eller försök att begå brott i den mening som avses i artikel 4 i det rambeslutet. Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för penningtvätt eller finansiering av terrorism genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/60/EG av den 26 oktober 2005 om åtgärder för att förhindra att det finansiella systemet används för penningtvätt och finansiering av terrorism (EUT L 309, 25.11.2005, s. 15).

Barnarbete och andra former av människohandel: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för barnarbete eller andra former av människohandel genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF (EUT L 101, 15.4.2011, s. 1).

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av skatter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av sociala avgifter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Har leverantören, såvitt denne känner till, åsidosatt sina skyldigheter enligt miljölagstiftningen? Enligt vad som avses vad gäller syftet med denna upphandling i nationell lagstiftning, i meddelandet, i upphandlingsdokumenten eller i artikel 18.2 i direktiv 2014/24/EU.

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Har leverantören, såvitt denne känner till, åsidosatt sina skyldigheter enligt sociallagstiftningen? Enligt vad som avses vad gäller syftet med denna upphandling i nationell lagstiftning, i meddelandet, i upphandlingsdokumenten eller i artikel 18.2 i direktiv 2014/24/EU.

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Har leverantören, såvitt denne känner till, åsidosatt sina skyldigheter enligt arbetsrätten? Enligt vad som avses vad gäller syftet med denna upphandling i nationell lagstiftning, i meddelandet, i upphandlingsdokumenten eller i artikel 18.2 i direktiv 2014/24/EU.

leverantören
Konkurs: Har leverantören gått i konkurs?

Insolvens: Är leverantören föremål för insolvens- eller likvidationsförfarande?

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Befinner sig leverantören i en situation motsvarande konkurs till följd av ett liknande förfarande enligt nationella lagar och förordningar?

Ackordsuppgörelse med borgenärer: Har leverantören ingått ackordsuppgörelse med borgenärer?

Allvarligt fel i yrkesutövningen: Har leverantören gjort sig skyldig till allvarliga fel i yrkesutövningen? Se, där så är tillämpligt, definitioner i nationell lagstiftning, meddelandet eller upphandlingsdokumenten.

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrider konkurrensen: Har leverantören ingått överenskommelser med andra ekonomiska aktörer som syftar till att snedvrider konkurrensen?

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Har leverantören kännedom om någon intressekonflikt, enligt vad som anges i nationell lagstiftning, meddelandet eller upphandlingsdokumenten, till följd av sitt deltagande i upphandlingsförfarandet?

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Har leverantören eller ett företag med anknytning till denne bistått den upphandlande myndigheten eller enheten med rådgivning eller på annat sätt varit inblandad i förberedelserna av upphandlingsförfarandet?

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: Har leverantören varit med om att ett tidigare offentligt kontrakt, ett tidigare kontrakt med en upphandlande enhet eller ett tidigare koncessionskontrakt sagts upp i förtid, eller att skadestånd eller jämförbara sanktioner krävts i samband med detta tidigare avtal?

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: Har leverantören befunnit sig i någon av följande situationer: a) Denne har i allvarlig omfattning lämnat oriktiga uppgifter för kontroll av skäl för uteslutning eller ska-krav, b) har undanhållit sådan information, c) kan inte utan dröjsmål lämna de styrkande handlingar som den upphandlande myndigheten eller enheten kräver, och d) otillbörliga försök görs att påverka den upphandlande myndighetens eller enhetens beslutsprocess för att tillägna sig konfidentiell information som kan ge leverantören otillbörliga fördelar i upphandlingsförfarandet eller så att av oaksamhet vilseledande uppgifter lämnas som kan ha en väsentlig inverkan på beslut om uteslutning, uppfyllande av ska-krav eller tilldelning?

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Tolks- och översättningstjänster Höglandet 2026

Beskrivning: Tolks- och översättningstjänster för höglandets kommuner samt vissa kommunala bolag

Intern identifierare: 019c9964-ae08-72da-b5bb-978cbd480e1a

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79540000 Tolktjänster

5.1.2. Leveransplats

Ort: Aneby

Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)

Land: Sverige

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/11/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/10/2030

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://annonser.clira.io/upphandling/68ddc418-fe56-4434-bb7c-c150d8079df4>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://annonser.clira.io/upphandling/68ddc418-fe56-4434-bb7c-c150d8079df4>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: svenska

Elektronisk katalog: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 21/10/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Förvaltningsrätten i Jönköping

Information om tidsfrist för prövning: 10 dagar

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Aneby kommun

Registreringsnummer: 2120000498

Ort: Aneby

Postnummer: 57822

Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)

Land: Sverige

E-postadress: upphandling@aneby.se

Tfn: 0380-46216

Webbadress: <https://aneby.se/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Gruppledare

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Förvaltningsrätten i Jönköping
Registreringsnummer: 202100-2742
Ort: Jönköping
Postnummer: 550 02
Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)
Land: Sverige
E-postadress: forvaltningsrattenijonkoping@dom.se
Tfn: 036-15 66 00
Webbadress: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-jonkoping/>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Eksjö kommun
Registreringsnummer: 212000-0589
Ort: Eksjö
Postnummer: 575 80
Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)
Land: Sverige
E-postadress: upphandling@eksjo.se
Tfn: 0380-46216

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0005

Officiellt namn: Vetlanda kommun
Registreringsnummer: 212000-0571
Ort: Vetlanda
Postnummer: 574 32
Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)
Land: Sverige
E-postadress: upphandling@vetlanda.se
Tfn: 0380-46216

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0006

Officiellt namn: Nässjö kommun
Registreringsnummer: 212000-0548
Ort: Nässjö
Postnummer: 57133
Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)
Land: Sverige
E-postadress: upphandling@nassjo.se
Tfn: 0380-46216

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0007

Officiellt namn: Sävsjö kommun
Registreringsnummer: 212000-0563

Ort: Sävsjö
Postnummer: 576 80
Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)
Land: Sverige
E-postadress: upphandling@savsjo.se
Tfn: 0380-46216

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0008

Officiellt namn: Höglandsförbundet
Registreringsnummer: 222000-1412
Ort: Eksjö
Postnummer: 575 80
Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)
Land: Sverige
E-postadress: upphandling@hoglandet.se
Tfn: 0380-46216

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: a2c5fd19-4ab1-4930-96e0-c38018251e75 - 04
Formulärtyp: Konkurrensutsättning
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Meddelandets undertyp: 16
Avsändningsdatum för meddelandet: 18/09/2026 09:54:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: svenska
Meddelandets publiceringsnummer: 647411-2026
EUT S-nummer: 182/2026
Publiceringsdatum: 21/09/2026